



## DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CE

Il fabbricante

**KONG S.p.A. - Via XXV Aprile, 4 - 23804 Monte Marenzo LC – Italia**

dichiara che il nuovo Dispositivo di Protezione Individuale (DPI)

**Connettore INDOOR kl - bent**

- ✓ è conforme alle disposizioni della Direttiva 89/686/CEE e alla norma nazionale che recepisce la norma armonizzata EN 12275,
- ✓ è identico al DPI oggetto dell'attestato di certificazione CE n. P5 01 10 23385 084 rilasciato da TÜV PRODUCT SERVICE GMBH (n. 0123) - Riedlerstrasse 65 – D-80339 München - (Deutschland),
- ✓ è sottoposto alla procedura prevista all'articolo 11, punto B della Direttiva 89/686/CEE, sotto il controllo dell'organismo notificato ITALCERT (n. 0426) - V.le Sarca, 336 - 20126 Milano - (Italia).

## EC DECLARATION OF CONFORMITY

The manufacturer

**KONG S.p.A. Via XXV Aprile, 4 – 23804 Monte Marenzo LC – Italy**

declares, that the new Personal Protective Equipment (PPE)

**Connector INDOOR kl - bent**

- ✓ is in conformity with the provisions of Council Directive 89/686/EEC and with the national standard transposing harmonized standard EN 12275,
- ✓ is identical with PPE which is the subject of EC certificate of conformity no P5 01 10 23385 084 issued by TÜV PRODUCT SERVICE GMBH (n. 0123) - Riedlerstrasse 65 – D-80339 München - (Deutschland),
- ✓ is subject to the procedure set out in article 11 point B of Directive 89/686/EEC, under the supervision of the notified body ITALCERT (n. 0426) - V.le Sarca, 336 - 20126 Milano - (Italia).

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Le fabricant

**KONG S.p.A. - Via XXV Aprile, 4 - 23804 Monte Marenzo LC – Italia**

déclare que l'EPI neuf décrit ci-après

**Connecteur INDOOR kl - bent**

- ✓ est conforme aux dispositions de la directive 89/686/CEE et, le cas échéant, à la norme nationale transposant la norme harmonisée N° EN 12275,
- ✓ est identique à l'EPI ayant fait l'objet de l'attestation «CE» de type N° CE n. P5 01 10 23385 084 délivrée par TÜV PRODUCT SERVICE GMBH (n. 0123) - Riedlerstrasse 65 – D-80339 München - (Deutschland),
- ✓ est soumis à la procédure visée à l'article 11 partie B de la directive 89/686/CEE, sous le contrôle de l'organisme notifié ITALCERT (n. 0426) - V.le Sarca, 336 - 20126 Milano - (Italia).

Monte Marenzo, 20 Dicembre 2002

**KONG S.p.A.**  
Il Direttore Generale  
Dr. Marco Bonaiti

# EG - Baumusterprüfbescheinigung



Nr.: P5 01 10 23385 084

gemäß Artikel 8, Absatz 4 (Gerät der Kategorie 3) der Richtlinie des Rates Nr. 89/686/EWG für persönliche Schutzausrüstungen für

**Kong S.p.A.**

**Via XXV Aprile, 3 (ZI)**

**24030 Monte Marenzo (BG)  
Italien**

**Produkt: PSA zum Schutz gegen Stürze aus der Höhe**

**Modell: Karabiner Typ INDOOR KL BENT  
nach EN 12275**

**Kenndaten: Technischer Bericht Nr. 045-10053278/4  
Kenndaten: siehe Anlage**

Das oben bezeichnete Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie.

Grundlage dieses Zertifikates ist das zur Prüfung und Zertifizierung vorgestellte Prüfmuster sowie dessen technische Dokumentation. Die detaillierten Ergebnisse der Prüfung sowie die technische Dokumentation sind dem Prüfbericht zu entnehmen.

Prüfberichtsnummer: 04510053278

Dieses Zertifikat bezieht sich ausschließlich auf das TÜV PRODUCT SERVICE für die Prüfung überlassene Prüfmuster. Eine zeitliche Begrenzung ist deshalb irrelevant.

Freigegeben mit der obigen EG-Baumusterprüfbescheinigungs-Nr. durch die Zertifizierstelle von TÜV PRODUCT SERVICE.



**Abteilung: MUCMED3 / Kn**  
**Datum: 02.10.2001**

TÜV PRODUCT SERVICE GMBH ist gemeldete Stelle gemäß der Richtlinie des Rates Nr. 89/686/EWG für persönliche Schutzausrüstungen, notifiziert durch Veröffentlichung im Amtsblatt der EG Nr. C 203/44 vom 22.7.1994 mit der Kennnummer 0123.

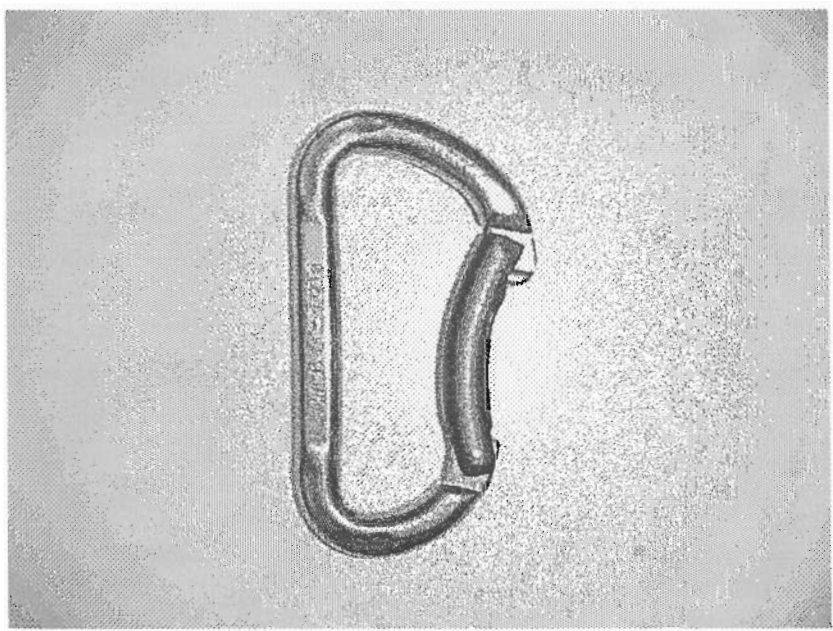
ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ 認証証書 ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT

Anlage zu

# EG - Baumusterprüfbescheinigung

**Nr.: P5 01 10 23385 084**

Typ:  Schnapper: Abmaße: Markierung: Gewicht:	Karabiner Typ INDOOR KL BENT Typ B (Basis-Karabiner) nach EN 12275 aus Edelstahl draht Ø 10 mm; mit Key-Lock-System-Verschluss mit gebogenem Schnapperbügel Ø 11 mm aus Aluminiumdraht 100 mm x 54,5 mm 24 kN (längs); 7 kN (quer); 8 kN (Schnapper offen); 123 g
--	---



Organisationseinheit:  
Datum:



*H. Ambr*